

To Whom It May Concern:

Bonn 03.09.2012

I write this letter of recommendation for Ola Siam with great enthusiasm for the exceptional quality of her work as an English⇔Arabic translator of written English. She has been translating for our organization as a full time translator for the from 2010 to 2012.


Ola Siam has translated a wide variety of documents and articles varied between technical, medical, IT, business and many other fields. While she is vigorous and meticulous in insisting on exact meanings for words — both languages — she also understands that words are, at best, symbols for expression. Thus, she is capable of more than literal transposing from Arabic to English and vice versa.

Her inner work ethic is fabulous. She is tireless in her translating work, and actually seems to be invigorated by her love for words. She works very well — almost best — in unsupervised situations where she is given a project to complete, as she deems best. When she receives clear instructions, and when expectations (both hers and her supervisor's) are precise.

If you are looking for an intrinsically motivated translator for your documents, journals, manuals or correspondence, Ola Siam is someone well worth full consideration.

Sincerely

Mohammed Abdelhady

A handwritten signature in blue ink that reads 'M. Abdelhady'.A rectangular stamp with a black border containing the following text:

verso  
Mohammed Abdelhady  
Hobsweg 50 - 53125 Bonn  
Germany